

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 70 (2012)  
**Heft:** 372

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** Baer, Thomas

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Lieber Leser,  
liebe Leserin,

In der letzten Ausgabe von ORION konnten Sie lesen, wie mancher Schweizer Hobby-Astronom durch Wolkenlücken hindurch den Venusdurchgang erlebte. Misserabler hätten die Wetterprognosen für den 6. Juni 2012 wohl nicht ausfallen können. Einen guten Monat später fand schliesslich eine Jupiterbedeckung durch den Mond statt, die letzte für Europa bis zum 20. Januar 2031! Und wieder liess das Wetter die Nerven flattern! Oder ist die Spannung, wie ALFRED HITCHCOCK meint, tatsächlich Kaugummi für das Gehirn? Um beim englischen Regisseur zu bleiben; was der Himmel an jenem Sonntagmorgen bot, hätte selbst HITCHCOCK nicht dramatischer inszenieren können! Während einzelne Regentropfen auf die einsatzbereiten Teleskope fielen, öffnete sich von der Sternwarte Bülach aus betrachtet exakt eine Minute vor Beginn der Jupiterbedeckung ein «3-Minuten-Wolkenloch», das genau reichte, damit alle Besucherinnen und Besucher, die extra um 3 Uhr in der Früh aus den Federn krochen, wenigstens einen Teil des nicht alltäglichen Ereignisses erhaschen konnten! Dann versteckte sich die Mondsichel abermals hinter dem Wolkengrau, um sich kurze Zeit nach Ende des Bedeckungsvorgangs noch einmal in ganzer Pracht, mit Jupiter und seinen Monden, zu zeigen!

JÜRG ALEAN war an jenem Morgen etwas nördlicher, genauer in Buchberg, unterwegs und erlebte das morgendliche Spektakel mit zwei ordentlichen Regenschauern. Für ihn waren die Wolken am Ganzen sogar *das Beste*, wie er in einem Mail schrieb. In dieser ORION-Ausgabe lesen Sie ab Seite 5 warum.

Für mich als Sternwartenleiter ist dieser «astronomische Nervenkitzel» eher lästig, nicht primär persönlich, sondern vielmehr für die interessierten Leute, die aufgrund der diesmal läblichen Medienpräsenz in unserer Regionalzeitung und auf der Website von SFMeteo extra in die Sternwarte kamen. Vergangenes Jahr fielen ja alle astronomischen Highlights, zumindest für unsere Gegend, sprichwörtlich ins Wasser, und fast hätte sich auch Jupiter am 15. Juli 2012 doppelt «bedeckt» gezeigt.

Vielleicht hat aber gerade JÜRG ALEAN die richtige Einstellung zur Natur und speziell zu den Wolken. Es sei an dieser Stelle erwähnt, dass ich meine zweite totale Sonnenfinsternis zusammen mit ihm auf Hawaii – natürlich durch oder hinter Wolken – erleben durfte! Wer weiss, wie prägend dieses Erlebnis im Jahre 1991 für ihn womöglich war? Auf jeden Fall war er einer der wenigen Glücklichen, die den Venustransit am 6. Juni 2012 bei 99% bedecktem Himmel sehen konnte. Und seien wir ehrlich: Astronomische Bilder mit Wolken wirken in der Tat fast noch spektakulärer, dynamischer, wie auch die zum Teil dramatischen Bilder des Venusdurchgangs in der ORION-Ausgabe 4/12 beweisen. Nicht selten entstehen ungewollte Kunstwerke und Kompositionen! Ich selber verspüre aber mehr eine Art Hassliebe zum Gewölk, vor allem dann, wenn es zum falschen Zeitpunkt am falschen Ort das Zielobjekt verdeckt. Würde hingegen jedesmal HITCHCOCK im richtigen Moment für Spannung sorgen, hätte ich absolut nichts dagegen. Nur ist der britische Altmeister schon seit 32 Jahren tot, und so hilft das nächste Mal vielleicht doch ein Kaugummi, wenn Wolken ein astronomisches Himmelsspektakel verhüllen sollten... Ich probiere es aus!

**Thomas Baer**  
Bankstrasse 22  
CH-8424 Embrach  
thomas.baer@orionzeitschrift.ch

## Brauchen wir immer den astronomischen Nervenkitzel?

«Spannung ist Kaugummi  
fürs Gehirn.»

(Sir Alfred Joseph Hitchcock)